

## Közel nyolcvanmillió forinttal gazdálkodott a városi tanács az első félévi költségvetésben

Több helyes intézkedés és társadalmi munka eredményeként félmillió forint megtakarítást értek el eddig

A városi tanács végrehajtó bizottsága megvitatta Szeged város költségvetésének teljesítését az első félévben. Az első félévben közel 80 millió forintnyi kerettel gazdálkodott a város.

A kiadásoknál a tervezettel szemben némi lemaradás mutatkozik, mert a gazdasági és kulturális ágazaton előírt beruházásokat csak részben teljesítették.

Azonkívül a kormány takarékosági felhívásának szellemében az előzőleg be tervezett kiadásoknál sikerült megtakarítást eszközölni és ez természetesen csökkentette a kiadásokat.

A kormány felhívására így zároltak az állományon kívüli bérlepnél 200 ezer forintot. A kiküldetési díjakat már eleve 15 ezer forinttal csökkentették. 1958 szeptember elsején 9 szegedi általános iskolában és egy általános gimnáziumban bevezetik a műszaki, gyakorlati oktatást. Erre, a költségvetésben eredetileg nem szereplő feladatra a város póthitel nem kért a kormánytól, saját költségvetéséből oldja meg. Ez a 167 ezer forintnyi összeg végeredményként megtakarítás.

**Az első félévben azonkívül 174 ezer forintnyi társadalmi munkát végeztek a tanácsi költségvetésben szereplő intézmények.**

Az Ifjú Gárda nevelőotthon házilag végzett el több építkezést, az Ipari Leányotthonban házilag varrták meg az otthon növénydekei számára a blúzokat, szoknyákat. De a Radnóti Gimnáziumban, a Ságvári Gimnáziumban, a Siketnémák Intézetében is sikerült társadalmi munkával megoldani a költségvetésbe tervezett több feladatot.

A 174 ezer forint értékű társadalmi munkával együtt összesen 557 ezer forint megtakarítást értek el a költségvetési év első felében a városi tanácsnál.

**Bevételi tervét nagyban és egészében teljesítette Szeged város tanácsa az első félévben.**

A kulturális ágazatnál van némi lemaradás, mivel az év elején egyes óvodákban, napközi otthonokban — főleg betegség miatt — kevesebb volt a létszám és így kevesebb volt a befizetés étkezésre, azonkívül a Tanítóképző tanegységében a rossz időjárás miatt terménykiesés mutatkozott.

Megállapított nyert, hogy a gazdasági ágazaton belül

**a tanácsi utak felújításánál lemaradás jelentkezik az első félévben.**

A késő elhúzó rossz időjárás, anyaghiany okozta ezt részben, de hozzájárult az egyes kerületi tanácsok szervezetlen munkája is.

A félévi folyamán az ágazat terhére Mihálytelken két új lámpát szereltek fel. Növekedett a belterjes parkok területé 960 négyzetméterrel (a II. számú kórház és a Csillagbörtön előtti parkokkal.) Ez ágazat terhére történt a ságváritelepi új nyegyed, a gedői-házhelyek és a makkosházi dűlői ház helyek rendezési tervének elkészítése. A szolgáltató üzem ugyancsak ilyen forrásból végezte el a Marx téri piac planirozását, a vásártéri mázsaház kezelő fülkéjének és az állatfelhajtó rampa építését. Itt kell megemlíteni, hogy a város bevételei a szolgáltató üzemenél emelkedtek, mivel

**a megnövekedett piaci felhozatal folytán több a helypiénz.**

A szocialista ágazatnál megoldásához közeledik az I. sz. kórház 1951 óta húzódo

problémája, a központi fűtés és a kazánház építése. Az építési munkákból a félév végéig közel 400 ezer forint értékű valósult meg. A munkák előreláthatólag a fűtési idény megkezdéséig befejeződnek. Ez nagy jelentőségű, mert

**fűtéskor, munkakerőben további megtakarítást jelent majd és növeli a kórház higiéniját.**

Felújítási keretből a II. sz. kórházban a személyfelvonót generálózták, valamint két kórtermet tataroztak.

A bevételi terv teljesítését ennél az ágazatnál előmozdította, hogy a kórház az első negyedévében

**igen sok, évek óta fennálló hátralekötött kórházi ápolási díjat hajtott be.**

Kulturális ágazatnál, a Somogyi Könyvtár 54 ezer forintot a félévben könyvekre.

**Az állománya 2832 kötettel gazdagodott.**

Megkezdte működését a könyvtár saját könyvkötészet is. A könyvek kötésképe a korábbiakhoz képest ezért majd egyharmaddal csökkent.

A színház a részére biztosított négy millió 300 ezer forintból az első félévben az összeg hatvan százalékát már elköltötte. Ez komoly problémát idézett elő, mert

további fedezetről kell gondoskodni. Az ezzel kapcsolatos tárgyalások az illetékes állami szervekkel folyamatban van.

Az igazgatási ágazat kiadási előirányzatának terhére a városi bérház tetőzetét javították meg.

A költségvetés félévi végrehajtásáról szóló jelentést a városi tanács végrehajtó bizottsága részletesen megvitatotta, majd több határozatot hozott.

Felkérte a kerületi tanácsok végrehajtó bizottságait, hogy

**a saját költségvetésükben elért megtakarításokat csoportosítsák át az utak felújítására.**

Szükséges, hogy az elért többletbevételeket is a közsegfejlesztési alapon belül ugyancsak az utak felújítására fordítsák, mert az egyre romló szegedi utakat fokozottabban kell felújítani.

A társadalmi munka szervezéséért

**dicséretben részesítették a Ságvári és Radnóti Gimnázium, a Tanító és Tanítóné-képző Intézet, a Siketnémák Intézet, az Ipari Leánynevelő Otthon vezetőit és a III. kerületi tanács építési és közlekedési csoportját. Ezenkívül kötelezték a tervezőt, készítsen operatív tervet a beruházások ütemének gyorsítására.**

## Üzemi tanácsaink és az „uborkaszezon“

**A kormányhatározat** úgy mondja ki, hogy az üzemi tanács tevékenységét ülésein fejt ki. Ha törvényszerűnek vesszük, hogy a kánikulában ülésezni is rosszabb, bizonyos mértékig megérthető egyes üzemi tanácsaink munkájában bekövetkezett visszaesés. Igen, mintha kifulladás volna némely helyen. A Szegedi Kenderfonógyárban viszont épp olyan meleg van, mint másutt. Az üzemi tanács munkája még sem hagyott alább, csak anynyi változás történt, hogy az utóbbi ülésen kevesebben jelentek meg. De csak azért, mert egyidőben más rendezvény is volt, amelyen néhány tanácstagnak is meg kellett jelenni.

Az üzemi demokrácia fiatal hajtásait úgy kell ápolni, segíteni, mint ahogy a jó kertész ápolja, gondozza legkedvesebb gyümölcsfáinak hajtásait. Az üzemi tanácsok kedvesek nekünk. S bátran állíthatjuk ma már azoknak a szakszervezeti funkcionáriusoknak, vállalati igazgatóknak is, akiknél az üzemi tanácsokról megjelent határozat meg nem értésre, ellenállásra talált. Azóta már a szakszervezeti funkcionáriusoknak ez a része is látja, hogy az üzemi tanács jogköre nem csorbitja a szakszervezetek hatá-

körét. A féltékeny igazgatók is rájöttek, hogy a tanácsok jogköre nem szűkíti hatáskörüket, nem sérti az egyszemélyi vezetést.

**Az elmúlt időben**

olyan eredményeket produkáltak üzemi tanácsaink, amelyekkel méltán vették ki maguknak a dolgozók bizalmát, s a vezetők elismerését. Bátran állást foglaltak és hoztak döntést az üzemek életében jelentkező fontos kérdésekben. Nemcsak a népszerű kérdésekben, mint a nyereségrészesedés elosztása, hanem a társadalmi tulajdon védelmében, a munkafegyelmegszilárdításában is sokat tettek és tesznek is a teljesítésért, a takarékosabb munkáért. A sok azonban nem azt jelenti, hogy eleget is. Főként nem annyira eleget, hogy most már például a nyári időben kiálthatnánk, hogy „uborkaszezon“ van, majd ősszel folytatják, ahol a nyár elején ab-

ahagyják. Nagyon szűklátókörűen vizsgálván az üzemi tanácsok mostani tevékenységét, s az egyesek munkájában mutatkozó visszaesést, ha a nyárban, a melegben keresnénk az „uborkaszezon“ megnyilvánulásának okait. Bátran állíthatjuk, hogy ha a melegnek van is valami kihatása a munkára, így az üzemi tanácsok tevékenységére is, ebben az esetben a főokot nem ebben kell keresni. Már csak azért sem, mert az uborkaszezon nem jellemző általában a szegedi üzemek tanácsainak munkájára.

**Ahol csökken a munka** üteme, s a tanács munkája utáni érdeklődés, nem kell sokat keresni, kutatni az okok után. Ha csak azt vesszük figyelembe, hogy az üzemi tanácsválasztások alkalmával milyen energiát fejtettek ki szakszervezeti szerveink, hogy segítsék a tanácsok első lépéseit, munkamódszereinek kialakulását, máris jó helyen tapogatózunk. Itt kell keresnünk a dolog nyitját, mert sajnos, mintha üzemi bizottságaink egy kissé megpihentek volna néhány üzemen. Ilyen helyen addig ment a munka, míg fu-

totta a kezdeti energiából. De mint ahogy a „beindított kerék“ sem megy magától örökké, ha nem pótolják a hajtóerőt, úgy lanyhul segítség híján az üzemi tanácsok munkája is.

Talán nem is volt Szegeden olyan üzem, ahol az üzemi pártszervezet és gazdasági vezetőik segítségével ne bocsátották volna eredményes útjára üzemi bizottságaink a tanácsokat. A hiba ott történt, hogy a kezdeti segítség után itt-ott kezdik magárahagyni a tanácsot. Mintha úgy gondolnák: megállnak már tanácsaink saját lábukon is, megbirkóznak egyedül is nehézségeikkel. Nem kell sokat bizogtatni, hogy mennyire helytelen gondolkodás ez.

Szakszervezeti szerveinknek az irányításról akkor sem szabad lemondaniuk majd, ha több éves eredményes múlt, gazdag tapasztalat áll tanácsaink mögött.

**Állandóan figyelemmel**

kell kísérni szakszervezetünk területi bizottságainak a tanácsok munkáját. Erre jó példát mutat Szegeden a helyiipari és textilipari dolgozók szakszervezetének területi bizottsága. A helyiiparnál időben felfigyeltek, hogy például a seprű-, ecset- és fémfeldolgozó vállalatnál ugyan jól felkészülnek az üzemi tanács elnökei az értekezletre, de a tanácstagok hozzászólásai, javaslatai nem kielégítőek. A textilüzemek közül például Kiskundorozsmán nem volt kőzérthető a főkönyvelő előadása. Természetesen segítette a területi bizottság, hogy ne csak érthető legyen az előadás a tanácstagok részére, hanem nevelje is, képezze is őket.

Mindent összevetve, különösebb baj még nincs. Az „uborkaszezon“ nem vált jellemzővé a szegedi üzemi tanácsok munkájára. De hogy ne is váljék, ahhoz most éppen olyan eredményes, lendületes segítségnyújtás kell, szakszervezeti szerveink részéről, mint amelyet tapasztaltunk üzemi tanácsaink első lépéseinek idején.

Nagy Pál

## Orvosolják a népzenezek panaszait

Régi panaszuk a népzenezeknek, hogy sorsuk teljes egészében a vendéglátóipar függ. A mostani munkarend szerint ugyanis a zenészek annak az étteremnek az alkalmazottja, amelyben muzsikál, s a vendéglátóipar maga dönt arról, hogy melyik étterembe milyen és hány tagú zenekart szerződött. Ez különböző nézeteltérésekre ad okot.

Legsúlyosabb sérelmük az, hogy csak néhány hónapra,

legfeljebb egy negyedévre szóló szerződést kötnek a zenészekkel, ezért állandó izgalomban kell élniük. Másik forrása a nézeteltéréseknek, hogy hozzá nem értő emberek foglalkoznak zenei kérdésekkel és a zenekar minden ügyét üzleti szempontokból nézik. A zenészek szakszervezetében reménykednek, hogy ez az áldatlan állapot hamarosan megszűnik. Ugyanis azt tervezik, hogy létrehozzák az Országos Szórákozatózenei Központot (OSZK), ez venné státuszba a népzenezeket és ez szerint a szórákozóhelyek csak munkahelyei, de nem munkaadói lennének. Ezzel az intézkedéssel a zenei felár végre valóban a zenét szolgálná, mert a vendéglátóipar — az előzetes megállapodások szerint — ezt a bevételi többletet az OSZK-nak utalja át. Az Országos Szórákozatózenei Központ ebből az összegből fizetné a zenészeket és fedezné továbbképzésük költségeit.

Tervebe vették a népzenezek működési engedélyeinek felülvizsgálását is. El akarják kerülni, hogy gyenge muzsikos rontsa a magyar népi zene hírnevét. Az OSZK — amelynek megalakítását a népzenezek türelmetlenül várják — előrelátóan január elsejétől működik majd.

## Még e héten átadják Moszkvában a nyugati hatalmak választását Hruscsov hétfői levelére

Az, hogy a közép-keleti kérdések megvitatására javasolt kormányfői értekezlet hol és mikor ül össze, sokban függ azoktól a javaslatoktól, amelyeket a szovjet kormány az angol, az amerikai és a francia kormánytól vár és amelyeknek egy-két napon belül meg kell érkezniük a szovjet fővárosba. Moszkvában különösen nagy érdeklődéssel várják Eisenhower elnök levelét, aki — mint a Hagerthy, a Fehér Ház sajtótitkára elmondotta — rövid választ igyekszik kidolgozni a Hruscsovot hétfőn kapott üzenetre. Válaszadás az amerikai elnök — mint erről az AP hírügynökség tudósítója értesült — indítványozni fogja, hogy Hruscsov és az értekezleten résztvevő kormányfők augusztus 10. és 15. között vitassák meg a középkeleti válság kérdéseit az ENSZ Biztonsági Tanácsának ülésén.

A hírügynökség szerint az amerikai elnök ésszerűnek tartaná, ha az értekezletet New Yorkban rendeznék meg, de hajlandó elfogadni más várost is, „ha a Biztonsági Tanács úgy látja jónak“.

### Az ENSZ-ben derülőtök a csúcserkeztet kérdéseben

Mint az angol Rauter-hírszolgálat jelenti, az ENSZ székhelyén egyre inkább bíznak abban, hogy végül is sikerül megegyezni a csúcserkeztet módzatairól. E körökben is arról beszélnek, hogy Anglia és az Egyesült Államok valószínűleg augusztus második hetét fogja javasolni a Biztonsági Tanács magas szinten tartandó ülésére.

Az említett ENSZ-körökben azonban figyelembe veszik a franciák azon álláspontját is, mely szerint a kormányfők értekezletének nem kedvez a New York-i nyilvánosság légköre, és nem zárják ki annak lehetőségét, hogy az értekezletre végül is Genfben kerül sor. Erre lehetőséget ad az ENSZ alapokmánya is, amelynek értelmében a Biztonsági Tanács ott tarthatja ülését, ahol akarja. Az ENSZ tisztviselői szerint nem okozna nagy technikai problémát az értekezletnek az ENSZ európai székhelyén — tehát Genfben — való összehívása.

A Pravda szerdai számában cikk jelent meg „Szemlelő“ tollából. A cikk kimutatja, hogy az Egyesült Államok sem külön, sem a Biztonsági Tanács keretében nem akart és nem akar semmiféle kormányfői értekezletet. A cikkíró, miután rámutat arra, hogy Hruscsov

mesen véghezviszi azt, amit az amerikai külügyminisztérium parancsol. Eisenhower ráadásul a Biztonsági Tanácsra bízza, hogy az döntse el, kit hívjon meg az értekezletre, mikor üljenek össze, és hogy a kormányfők mivel foglalkozzanak az értekezleten. Az amerikai elnök eljárása — mutat rá a Pravda cikkírója — az állítólagos tárgyalási készség hangoztatásával naiv kísérlet a népek félrevezetésére és arra, hogy az egész ügyet zsákutcába, a formális eljárások, végnélküli ülésszettek zsákutcájába vigye. míg ezalatt az agresszorok folytatják rablóakcióikat Közép- és Közép-Keleten.

„Szemlelő“ ezután aláhúzza, hogy az amerikai elnök ezen eljárása az értelem kigúnyolása, és rámutat, hogy Macmillan angol miniszterelnök azzal, hogy mindenben támogatja Eisenhower álláspontját, — szintén megmutatta igazi énjét, az agresszió kiszélesítésére való törekvéseit Kísérletük azonban kudarcot vallott — fejeződik be a Pravda cikke — és az agresszorok rút meztelességgel állnak a nemzetközi közvélemény előtt.

## Szovjet vendégek Magyarországon



Lapunk tegnapi számában közöltük, hogy Magyarországra érkezett a „Nyírfácska“ szovjet együttes. Képünk az együttes egyik nagysikerű számát, a „Nyírfácska“ mutatja be.